

Uitnodiging 35e jaarlijkse ledenvergadering



Alle leden van Esperanto Nederland worden uitgenodigd voor de ledenvergadering die plaatsvindt op zaterdag 11 april 2026.

Plaats: De Kargadoor, Oudegracht 36, 3511 AP Utrecht.

Tijd: Aankomst vanaf 13:00 uur.

De vergadering begint om 13:15 uur.

Een lid mag maximaal 2 andere leden vertegenwoordigen, als bij aanvang vergadering de ondertekende machtigingen zijn overhandigd.

Het activiteitenverslag, de financiële verslagen, de begroting en het werkplan op de website.

Papieren exemplaren kunnen worden opgevraagd bij de secretaris na 1 maart 2026.

Protokolo de la 34a ĝenerala kunveno de Esperanto Nederland

Dato: la 10a de majo 2025.

Loko: De Kargadoor, Oudegracht 36, 3511 AP Utrecht.

Tempo planita: ekde la 13:15a horo.

Ĉeestis la estraro: Marc van Oostendorp, prezidanto, Rob Groeneveld, sekretario, Loes Demmendaal, kasisto, Ineke Emmelkamp, estrarano, Peter van Noorden, estrarano.

Ĉeestis 18 membroj kaj unu gasto.

Envenis 8 mandatoj.

Prezidis: Marc van Oostendorp.

Protokolis: Rob Groeneveld.

1. Malfermo de la ĝenerala kunveno

- La prezidanto malfermis la kunvenon.
La ĉeestantoj ekstaris kaj honoris la forpasintajn membrojn dum momento da silento:
S-ino Ans Heijstra-Valkering, S-ino Jorine Captein, S-ro Carel Boerlijst, S-ino Baukje Muizelaar-Borger,
S-ro Kees Bos, S-ro Piet Schuil, S-ro Ad Peeraer, S-ro J. De Bock kaj S-ro Franklin Van Zoest
- La voĉdonadon kalkulos Ronaldo Nobel kaj Hiddo Velsink

2. Fikso de la tagordo

La estraro proponas ŝanĝi la tagordon tiel ke punkto 9.4 antaŭenoviĝu al nova punkto 8.4, ĉar ĝi estas propono kiu devas esti traktita kun la aliaj proponoj.

La estraro proponis enmeti novan punkton 9.4 Elekto de membroj de la Arbitracia Komisiono. La Arbitracia Komisiono povas decidi pri konfliktoj ene de la asocio. Du membroj de la Komisiono demisios en 2025. Bonŝance ili ambaŭ pretas esti reelektitaj.

La estraro proponis ŝanĝi la tagordon per tio ke ni unue traktu punkton 13 pri la Verloren van Themaat-premio, post la pritrakto de la tagordo. La premioj ĉeestas. Ili devas forlasi nian kunvenon ĉar ili devos poste hodiaŭ aperi en du koncertoj en Frislando.

La kunveno akceptis la ŝanĝojn de la tagordo.

Punkto 13 estis traktita ĉi tie (vidu poste en la protokolo)

3. Protokolo de la 33a ĝenerala kunveno

Ne estis rimarkigoj pri la protokolo. La prezidanto dankis Rob Groeneveld, kiu faris ĉi tiun protokolon.

4. Envenintaĵoj

Anoncis sian neĉeeston: Anneke Schouten-Buijs, Ralph Schmeits, Johan kaj Jannie van der Hoek, Foppe-Klaas Hovinga, Tonnie van Kessel, Pieter Engwirda (kiu estas grave malsana) kaj Alfonso Pijnacker (en malsanulejo).

5. Komuniko

Ne estis komunikoj.

6. Agadraporto pri 2024

Ne estis demandoj aŭ rimarkigoj pri la agadraporto.

7. Financa jarraporto pri 2024

7.1. Raporto de la kaskontrol-komisiono

Mariska de Jonge laŭtlegis la raporton:

Kaskontrolo 2024, Esperanto Nederland

Je la 17a de aprilo 2025 ni kontrolis la financon jarraporton de Esperanto Nederland. Niajn demandojn respondis la estrarano pri financoj, Loes Demmendaal.

Klarigojn vi legas en la financa jarraporto.

Ni konstatas diferencon ĉe la enspezoj de la rezulto 2024 kaŭzita de rondigoj. Ni rekomendis korekti la superrigardon por la jaro 2024 kaj estonte ne uzante rondigojn

Al la membroj, estantaj en la ĝenerala membro-kunveno ni petas malŝarĝigi la estraron.

Ans Bakker – ten Hagen

Mariska de Jonge

2025-04-17 Capelle aan den IJssel

7.2. Rezultkonto pri 2024 kun klarigoj

Loes Demmendaal: En la rezultkonto nun la nombroj estas sen rondigoj, do ne plu estas kalkuleraroj. Nia rezulto ĉijare estas pozitiva rezulto, kaj tio longe ne okazis. La planitaj elspezoj estis €16 400 kaj la efektivaj elspezoj estis €10 201,67 kaj tio okazis ĉar la studosemajnfinoj donis pozitivan rezulton. Estis multaj donacoj kaj multaj partoprenantoj en la semajnfinoj. Aldone ni plialtigis la prezojn. Ankaŭ la Kultura Tago liveris pozitivan rezulton. Entute ni havis pozitivan rezulton de €51,86.

Ne estis demandoj.

7.3. Bilanco je 31-12-2024

En la bilanco vi vidas ke la kapitalo pligrandiĝis per tiu €51,86. Por la katedro ni sukcesis akiri €5054.

Ni ricevis lastjare dufoje €1500. Unu donaco estas por nederlandanoj kiuj havas financajn problemojn rilate la studosemajnfinojn kaj la alia helpfonduso estas por kulturaj aktivaĵoj.

Ne estis demandoj. La prezidanto petis la kunvenon malŝarĝi la estraron. La kunveno aplaudis.

8. Proponoj

8.1. Propono de la estraro: fikso de la kotizoj por 2026. La estraro proponas plialtigi la jaran kotizon por membroj per 1,50 eŭroj al 41,50 eŭroj. La kotizoj de samhejmanoj kaj membroj ĝis 30-jaraj restos senŝanĝaj.

Por malpliigi eventualan deficiton la estraro proponis plialtigi la kotizon por membroj per la inflacio de septembro 2023 al septembro 2024 de 3,45 procentoj. Tio rezultigas ŝanĝon de 1,50 eŭroj.

La kunveno akceptis la proponon.

8.2. Buĝeto kaj laborplano 2025 (ŝanĝita) kaj 2026

La antaŭe proponita buĝeto por 2025 enhavis deficiton de €7510. Baze, la estaro decidis ke la studosemajnfinoj kaj la Kultura Tago devas pagi sin mem. Ne necesas ke ili havu profiton, sed ili ne havu deficiton. La nova propono reduktas multajn elspezojn, tiel ke estas antaŭvidita deficito de €1245. Por la jaro 2026 la propono enhavas deficiton de €1885. Ni ne scias ĉu la junularo bezonas monon. La jara kontribuaĵo por la biblioteko de la Universitato de Amsterdamo (UvA) estos nuligita. Estis demando ĉu la elspezo por la junularo estas necesa, ĉar la junularo ne plu aktivas. La prezidanto respondis ke la junularo reekaktivis. Ne estas konate ĉu ili bezonos monon. La estraro ankaŭ proponas redukton de la sumo pagota al IISG. La donacoj en la buĝeto por 2026 jam estas ricevataj. Arjen-Sjoerd de Vries: kio okazos kiam estos deficito, ĉar ne sufiĉe da partoprenantoj ĉeestis studosemajnfinojn?

Loes Demmendaal: Ni petas vin buĝeti sen deficito, sed se malgraŭ viaj klopodoj kiel organizantoj estos deficito, la asocio pagos.

La prezidanto: certe por ni la studosemajnfinoj estas tre gravaj. Ĉiam eblos ŝanĝi la buĝeton por 2026 se strukture ne venas sufiĉe da partoprenantoj.

Bert de Wit: Utilas memorigi el la pasinteco ke kiam FLE komencis la studsemajnfinojn en la okdekaj jaroj, venis multaj membroj al FLE per la studosemajnfinoj. Do tio subtenas la argumenton ke oni ne tro postulu, ke ne estu deficito.

Loes: ni ne postulas nulan saldon, ni buĝetas nulan saldon. Kontraŭ la propono estis du, sindetenoj tri. La resto estis por la propono de la estraro, kiu estis akceptita.

8.3. Plano por informado

La estraro ne havas proponon pri informado. Ni laboris por la nova retejo. Se iu havas energion labori pri la plano, kontaktu nin. Ni laboros pri la plano en 2025 kaj 2026.

8.4. Ŝanĝo de la Regularo

La estraro proponis ŝanĝi la Regularon (Huishoudelijk Reglement) jene:

“Artikel 26.4. *Het bedrag van de prijs wordt jaarlijks vastgesteld als onderdeel van de begroting.*”

Post zorga tralaborado de la buĝetoj por 2025 kaj 2026, la estraro konstatis, ke la Verloren van Themaatprijs prenas relative grandan porcion de la membrototizoj, kiu povus esti pli utile uzita aliloke. La premio daŭre ekzistas, sed la sumo estos fiksita en la jara buĝeto.

La kunveno akceptis la proponon.

9. Elektoj

9.1. Estraro

La prezidanto: La kasisto Loes Demmendaal bedaŭrinde demisias. Ŝi lernis Esperanton antaŭ 60 jaroj. La lingvo kaj la movado estas parto de ŝia vivo. Ŝi okupis diversajn rolojn: ĉe UEA, FLE kaj Esperanto Nederland. La laboro de Loes por nia asocio estas netakseble granda. Dum la lastaj jaroj ŝi plenumis la rolon de kasisto bonege.

Ineke transdonis donacon al Loes. La donaco ne estas por Loes, sed ĝi estas kontribuado al War Child, organizaĵo kiu estas proksime al la koro de Loes.

La estraro proponas Kees Neeft kiel novan kasiston.

La prezidanto Marc van Oostendorp demisias kaj estas reelektebla. Peter van Noorden ankaŭ demisias kaj estas reelektebla.

Okazis elektoj. La komitato por la elektoj, konsistanta el Ronaldo Nobel kaj Hiddo Velsink, anoncis la rezultojn:

Marc van Oostendorp jes 25 ne 0 sindetenoj 1

Peter van Noorden jes 26 ne 0 sindetenoj 0

Kees Neeft jes 25 ne 0 sindetenoj 1

La prezidanto: ni ĉiam serĉas kandidatojn por la estraro. Se iu interesiĝas, tiu kontaktu unu el ni por la venonta jaro.

Kees Neeft sidiĝis apud la aliaj estraranoj.

(Memorigo pri la estraraj periodoj:

Marc van Oostendorp 2025-2028 - dua periodo

Kees Neeft 2025-2028 - unua periodo

Peter van Noorden 2025-2028 - dua periodo

Ineke Emmelkamp 2024-2027 - dua periodo

Rob Groeneveld 2024-2027 - unua periodo)

9.2. Kaskontrol-komisiono

La kaskontrol-komisiono por la jaro 2024 estis Mariska de Jonge kaj Ans Bakker-ten Hagen. Rezerva membro estis Peter Ebenau. Kiel rezerva membro por la jaro 2025 estis elektita Ronaldo Nobel. La kaskontrol-komisiono por la jaro 2025 konsistas el Mariska de Jonge kaj Peter Ebenau.

9.3. Komitatano A ĉe UEA

Kvankam ni provis trovi iun, ni ne havas kandidaton. Ni daŭre serĉas kandidaton.

9.4. Elekto de membroj de la Arbitracia Komisiono

La estraro proponis reelekti Anneke Schouten-Buijs kaj Hiddo Velsink kiel membrojn de la Arbitracia Komisiono.

La komisiono ricevis 26 voĉdonilojn. Por Anneke estis 26 por, neniuj sindeteno, neniuj kontraŭ, por Hiddo 26 por, neniuj sindeteno, neniuj kontraŭ.

Do, Anneke Schouten-Buijs kaj Hiddo Velsink estis reelektitaj kiel membroj de la Arbitracia Komisiono.

10. Fenikso

La prezidanto diris, ke la estraro estas tre kontenta pri la nova redakcio de Fenikso; ĝi estas ĉiufoje tre bela revuo.

Paweł Fischer-Kotowski: mi laboras por Fenikso kune kun Thijs van Viegen, kiu hodiaŭ ne povas ĉeesti. Ni nun laboras pri la numero 3. Ĉu estas demandoj?

Ineke: kial vi havas malfruiĝon?

Paweł: mi transloĝiĝis komence de la jaro kaj havis kelkajn problemojn pro tio.

Ineke: ĉu vi povus indiki en la antaŭparolo kial Fenikso malfruiĝis? Membroj scivolos kiam aperos Fenikso kaj ne ŝatas se ĝi longe ne aperas.

Iu membro volas scii kiom da homoj legas la retan version de Fenikso. Respondo: tion povus respondi la reta redakcio. Sed post monato Fenikso estas rete alirebla ankaŭ por nemembroj.

11. Informado pri diversaj temoj

11.1. Kultura tago

Ĉu estas informoj pri la Kultura Tago?

Tiny Droge: jam estas kelkaj informoj en la januara kaj februara numero de Fenikso. Feliĉe ne multe ŝanĝiĝis. La lasta dato por aliĝo estos la 1a de junio. Ni havas kontakton kun indonezia ‘Toko’ kiu prizorgos la verspermanĝon en De Sociëteit, la loko kie ni komencos kaj tagmanĝos. La aliĝilo estas en la retejo.

11.2. Studosemajnfinoj

La venonta studosemajnfino okazos de la 7a ĝis la 9a de novembro en Krikkenhaar.

An Olijslagers: ni organizos ankaŭ studosemajnfinon en Belgio, kiu okazos de la 20a ĝis la 22a de februaro 2026.

Ankaŭ nederlandanoj estas bonvenaj. En Svedio oni organizos similan studosemajnfinon.

11.3. Informoj pri la nova retejo de Esperanto Nederland

Ineke: la nova retejo estas preskaŭ preta. Ĉiusemajne grupo kunvenos por pritrakti la retejon.

Bert: kial la agendo en la retejo montras tiom da eventoj? Ekz-e la Amsterdama Rondo nur povas enmeti tre malgrandan anoncon.

Ineke priparoligos tiun problemon en la grupo.

Kees: mi havas rimarkon pri la Goslinga-kolekto. Ĝi estas iom fuŝa.

Ineke: ni ordigis ĝin, bitigis kelkajn interesajn objektojn kaj metis ilin en la retejon. La kolekto estas historia tre granda kolekto ĉe UEA, donita al Esperanto Nederland. Por kelkaj homoj ĝi eble estas interesa.

12. Jubileantoj

12.1. Ni honoras la membrojn kiuj festas sian 50-jaran membrecon

Estas du membroj kiuj festas sian 50-jaran membrecon, nome s-ino Hanny Stam-Ultee kaj s-ro Freek Stam, el Koog aan de Zaan. Ili ricevos jubilean gratuldokumenton.

12.2. Ni mencias la membrojn, kiuj antaŭ 25 jaroj aliĝis al la asocio

Kees Neeft aliĝis antaŭ 25 jaroj al Esperanto Nederland. Ni transdonis al li gratulkarton.

13. Premio Verloren van Themaat

La raporto de la ĵurio, prezentita de la prezidanto: La premio Verloren van Themaat estas distingo por homoj kiuj aktivis por altiri atenton al Esperanto en la nederlandaj amaskomunikiloj. Ni ĉiuj scias, kiom grava tio estas. Neniu eklernas Esperanton tute hazarde, oni devas iel trovi ĝin. En pasintaj jaroj la premio estis aljuĝita al diversaj personoj kiuj kontribuis al tiu celo per plej diversaj rimedoj. Pasintjare ĝi estis aljuĝita al profesoro Gobbo kaj la jaron antaŭe al Foppe-Klaas Hovinga. Sed la ĉi-jare premiitaj estas vere elstaraj. Temas pri du personoj kiuj senĉese sukcesas direkti la publikan atenton al Esperanto, ĉiam en pozitiva kaj kreema maniero: Nanne Kalma kaj Ankie van der Meer (la kunveno aplaŭdis), en niaj rondoj konataj kiel Kajto. Estas pli da muzikistoj en Esperantujo sed malmultaj uzas sian muzikon tiel konsekvence por disvastigi nian lingvon. Kajto faras tion efike, kantante ne nur en Esperanto, sed ankaŭ en aliaj lingvoj. Per tio ili atingas publikon kiu eble neniam aŭdis pri Esperanto kaj tiu publiko malkovras ĝin nature, sen devigo. Ili estis intervjuataj de la revuo Friesland Post kaj estis reprezentitaj en repaĝoj de la Omrop Fryslân kun klara mencio de Esperanto. Jam dum jardekoj Ankie kaj Nanne ne nur donacis sian muzikan talenton, sed ankaŭ siajn koron kaj animon. Kun profunda respekto por la riĉeco de la frisa kulturo kaj la internacia lingvo ili sukcesis krei ponton inter lokeco kaj tutmondeco, inter tradicio kaj novigo. Sub la nomo Kajto ili prezentas ekde la malfruaj okdekaj jaroj kantojn artismajn kaj samtempe popularajn. Ili enmuzikigis verkojn de granduloj de la esperanta literaturo Auld, Baghy kaj Thorsen kaj ili revivigis tiujn vortojn per melodioj kiuj tuŝas la koron. Iliaj albumoj, inter kiuj Procesio multkolora, Tohuvabohuo kaj aliaj fariĝis fundamentaj en la esperanta kantaro. Sed ne nur per koncertoj ili inspiras generaciojn senti sin parto de viva kaj krea komunumo. Ili kreas spacon por kuneco, por partopreno, por vivanta kulturo. Tial kun granda ĝojo kaj profunda dankemo ni hodiaŭ aljuĝas al Nanne Kalma kaj Ankie van der Meer la Premion Verloren van Themaat. Ili estas veraj pontfarantoj inter lingvoj, kulturoj kaj homoj, elstaraj ambasadoroj de la du veraj internaciaj lingvoj: Esperanto kaj muziko (la kunveno aplaŭdis). Ankie diris: ni volas danki vin kvin kaj vin ĉiujn pere de kanto. Nanne: ni volas kanti la kanton "Ĉi tiu tago". Ĉi tio estas ege speciala tago, ankaŭ por ni. En la tuta eterneco nur estas unu tago: hodiaŭ. La kanto estis kantita en Esperanto, la frisa, la nederlanda kaj denove en Esperanto.

Ankie diris: vi donacis ion al ni, sed mi volas donaci ion al vi: biologiajn semojn.

Nanne diris: ni ne vendas sufiĉe da kompaktdiskoj. Antaŭ la korona periodo ni aĉetis multajn kompaktnajn diskojn kaj nun ni ne povas vendi ilin. Vi povas preni la diskojn kaj ankaŭ doni ilin al aliaj personoj, ne-esperantistoj. Ĝi estas la KD 'Duope'.

Ankie: ni havas ankoraŭ du koncertojn hodiaŭ, do bedaŭrinde ni devas forlasi vin, sed denove multan dankon, estas granda honoro.

14. Ronddemandado

Jos Wichmann: amiko mia estas instruisto en meza lernejo. Li proponis ke mi venu al lia lernejo foje kaj parolu pri Esperanto. Kiu volas iri kune kun mi?

Marc: tio estos en la proksimeco de Nimego, do mi povos iri kun vi.

Jos: mi skribos al vi.

Katalin Kováts: kiu volas fari ekzamenon en Esperanto?

Marc: ĉu vi povas diri pli?

Katalin: estos pluraj ebloj fari ekzamenon en Esperanto, en 3 aŭ poste en 4 niveloj. Speciala defio estas, trapasi la ekzamenon C2. Pluraj jam faris tion, sed nemultaj nederlandanoj. Marc kaj Paweł kunlaboras por tiu ekzameno. Nun ankaŭ estos konkurso por elekti la plej bonan reganton de Esperanto en unu lando surbaze de la ekzameno C2. Povas gajni la 3 plej bonaj sukcesintoj el tri diversaj landoj. Baldaŭ estos 3000 diplomitoj laŭ la KER-reguloj. Tiun nombron ni povos montri al la ekstera mondo.

Bert: mi havas malnovajn ekzemplerojn de la ekzamenoj de FLE. Kiu interesiĝas pri tiuj?

Katalin: mi interesiĝas.

Iu alia demandis: ĉu Esperanto Nederland daŭrigu la konton en X (antaŭe: Twitter)? La prezidanto: ne.

Rob: kiu volas reprezenti nian asocion dum la Movada Foiro en la UK en Brno? Vi ricevos numerojn de Fenikso kaj alian materialon.

An Olijslagers respondis ke ŝi volas fari tion.

Hiddo sugestis senkoston germanan alternativon por Zoom.

15. **Fermo**

La prezidanto dankis la ĉeestantojn kaj fermis la kunvenon.

Zoetermeer, la 11an de januaro 2026.

Rob Groeneveld,
sekretario.